

Dotačný systém Ministerstva kultúry Slovenskej republiky - podprogram 6.2 Znižovanie negatívnych vplyvov krízovej situácie na oblasť kultúry

Vážení žiadatelia,

dovoľujeme si Vám predložiť jednoduchý návod práce s novým elektronickým systémom pre dotácie (ďalej len „ISDS“).

ISDS na úvodnej stránke poskytuje základné informácie k dotačnému systému. Kompletne informácie sa nachádzajú na webovom sídle Ministerstva kultúry Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) www.culture.gov.sk.

Žiadosť do podprogramu 6.2 môže podať len fyzická osoba – jednotlivec alebo fyzická osoba – živnostník!!!

Pred podaním žiadosti do podprogramu 6.2 Znižovanie negatívnych vplyvov krízovej situácie na oblasť kultúry **sa musíte zaregistrovať** v registri fyzických osôb, ktoré vykonávajú tvorivú, výskumnú, vzdelávaciu, umelecko-remeselnú, remeselnú, technickú alebo podpornú profesiu v oblasti umenia, kultúry a kreatívneho priemyslu ako samostatnú zárobkovú činnosť alebo sú profesionálnymi umelcami (ďalej len „profesionál v kultúre“) vedenom Fondom na podporu umenia – www.fpu.sk.

!!!!Pri podávaní žiadosti je potrebné zadať evidenčné identifikačné číslo z evidencie FPU!!!

Ministerstvo bude so žiadateľmi komunikovať výhradne elektronicky a pre tento účel zriadilo špeciálnu adresu elektronickej pošty profesionali@culture.gov.sk.

Na túto adresu sa môže žiadateľ obrátiť s prípadnými otázkami vo veci vyplnenia formuláru žiadosti alebo formuláru dotačnej kalkulačky. V prípade zasielania mailov na iné mailové adresy ministerstva, nebude žiadateľovi odpovedané resp. jeho správa môže byť systémom automaticky presunutá do SPAMu. O priebehu spracovania žiadostí ministerstvo informácie neposkytuje.

krok 1: registrácia žiadateľa a vytvorenie profilu

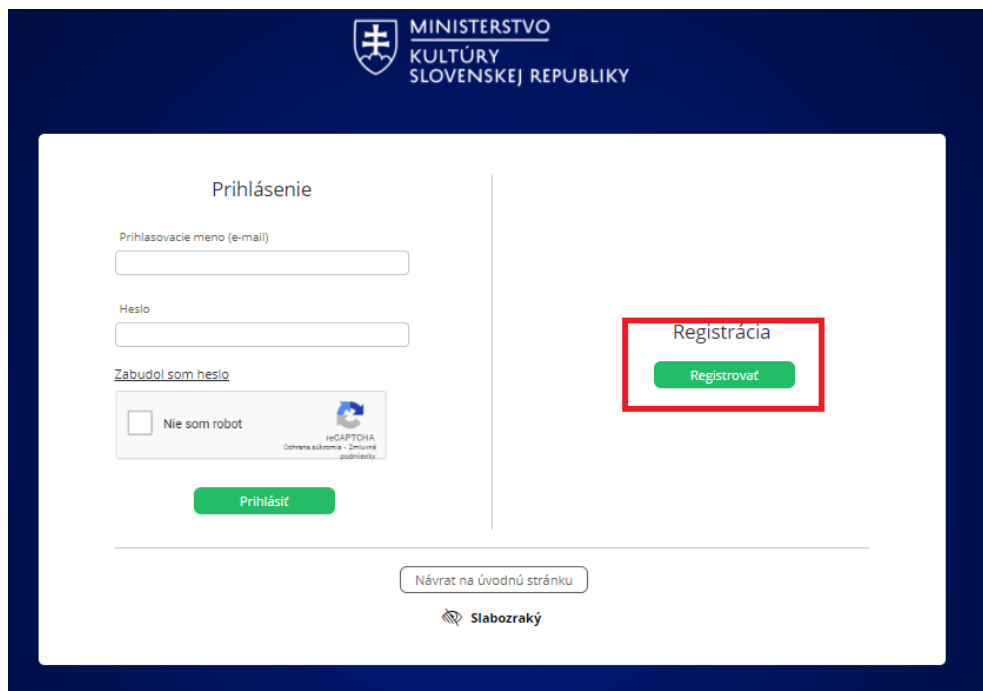
Ak ste registráciu vytvorili už v predchádzajúcom období (napr.: pri vyhlásenej Výzve v roku 2020), nevytvárajte novú, ale prihláste sa do svojho konta. Prihlásenie je popísané nižšie.

Prvým krokom k používaniu ISDS je registrovanie sa. V tomto prípade platí – jeden žiadateľ = jedno konto. ISDS kontroluje zadané IČO/dátum narodenia žiadateľa a v prípade, že je už urobená registrácia na dané IČO/dátum narodenia, ISDS Vás o tom informuje a nezaregistruje Vás.

Prihlásenie/registráciu vykonáte stlačením tlačidla v pravom hornom rohu.



a kliknutím na:



Pri registrovaní Vás ISDS vyzve na vyplnenie základných údajov:

MINISTERSTVO
KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Registračné údaje

* Krstné meno


* Priezvisko

* Telefón

* E-mail

* Heslo

* Opakujte heslo

Nie som robot 
reCAPTCHA
Ochrana súkromia - Zmluvné podmienky

[Registovať](#) [Späť](#)

Následne Vás ISDS informuje o tom, že na Vami zadaný mail bude doručený registračný mail a až po kliknutí na link v registračnom maily je možné sa do ISDS prihlásiť.


MINISTERSTVO
KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Prihlásenie

Prihlasovacie meno (e-mail)

Heslo


[Zabudol som heslo](#)

Nie som robot 
reCAPTCHA
Ochrana súkromia - Zmluvné podmienky

[Prihlásiť](#)

[Registrácia](#)
[Registovať](#)

[Návrat na úvodnú stránku](#)

 Slabozraký

Po prihlásení zadajte prosím Vaše údaje do profilu žiadateľa. Profil žiadateľa prosíme vyplniť precízne, keďže údaje z neho sa sťahujú do jednotlivých žiadostí. Ak už ste zaregistrovaný pri predchádzajúcich Výzvach, ISDS nebude vyžadovať zadať údaje o žiadateľovi.

V prípade, že ste zabudli heslo k Vášmu kontu, stlačte „Zabudol som heslo“. Následne Vám na Váš mail príde obnova hesla.

Dôležité je pri mene a priezvisku / názve žiadateľa a adrese žiadateľa dbať na to, aby boli údaje uvedené presne. Je potrebné rozlišovať veľké, malé písmená, medzery, bodky a pod.

Žiadateľ

- * Právna forma:
- * Názov:
- * Rodné číslo:
- Číslo v registri FPÚ:
- * Adresa žiadateľa - Kraj:
- * Adresa žiadateľa - Okres:
- * Adresa žiadateľa - Obec:
- * Adresa žiadateľa - Ulica:
- * Adresa žiadateľa - PSČ:
- Korešpondenčná adresa:
- * IČO žiadateľa:
- DIČ žiadateľa:
- Forma komunikácie:
- Číslo registrácie žiadateľa:
- Bankové spojenie - IBAN:
- * Štatutárny orgán žiadateľa:
- * Funkcia štatutárneho zástupcu:
- * Kontaktná osoba:
- * E-mail:
- www:
- * Telefón:
- Fax:

Uložiť Zatvoriť

V prípade, že nemáte DIČ alebo číslo registrácie žiadateľa, vpište do príslušných políček nulu.

Štatutárny orgán žiadateľa je v prípade fyzickej osoby (jednotlivca/živnostníka) jeho meno a priezvisko. Funkciu štatutárneho orgánu si vyberte z ponuky podľa právnej formy (fyzická osoba – jednotlivec alebo fyzická osoba – živnostník).

Vyplnené údaje je potrebné uložiť.

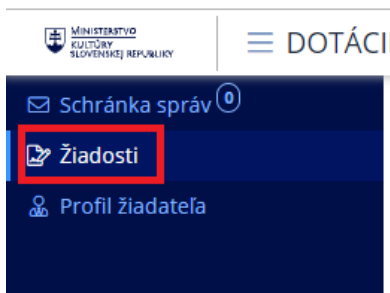
Opätovne upozorňujeme, že profil žiadateľa je možné vytvoriť len jeden! Na rovnaké IČO/dátum narodenia nie je možné vytvoriť viac profilov/registrácií!

Po prihlásení Vám ISDS následne ponúkne (vľavo) možnosti:

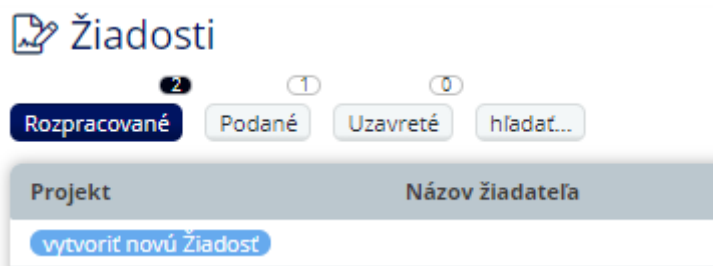
- schránka správ (bude neskôr využívaná na komunikáciu medzi žiadateľom a ministerstvom),
- žiadosti,
- profil žiadateľa – tu je možné meniť/upravovať údaje o žiadateľovi.

krok 2: vytvorenie novej žiadosti

Žiadosť vytvoríte kliknutím v ľavom menu na Žiadosti.



Následne pri vytváraní novej žiadosti kliknite na „vytvoriť novú žiadosť“



ISDS Vám ponúka možnosť výberu žiadateľa, programu, podprogramu. Názov projektu sa vyplní automaticky pri vytvorení žiadosti.

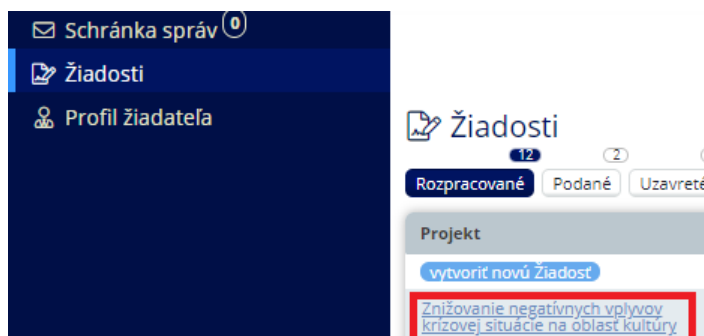
The image shows a form titled 'Žiadosť' with a right-pointing arrow. It contains four input fields, each with a red asterisk indicating a required field: 'Žiadateľ:', 'Program:', 'Podprogram:', and 'Názov projektu:'. Each of the first three fields has a small 'x' icon on the right side. At the bottom of the form are two buttons: a green button labeled 'Uložiť a zavrieť' and a grey button labeled 'Zatvoriť'.

Základ žiadosti vytvoríte stlačením „uložiť a zavrieť“.

krok 3: vyplnenie žiadosti

Po vytvorení „základu“ žiadosti môžete začať vyplňať elektronický formulár žiadosti.

Na úvodnej stránke kliknite na názov projektu k žiadosti – Znižovanie ekonomických dopadov v súvislosti s pandemiou ochorenia COVID-19.



Následne sa Vám otvorí profil žiadosti:

The screenshot shows the 'Žiadosť' profile page. The top navigation bar has 'Žiadosť' and 'Schránka správ'. The main content area contains the following information:

Registratúrne číslo:	
Spis:	
Kód žiadosti:	599808E2-2CF7-4AF9-B58B-D15660958513
Žiadateľ:	
Program:	6 Odstraňovanie následkov mimoriadnych udalostí na oblasť kultúry
Podprogram:	6.2 Znižovanie negatívnych vplyvov krízovej situácie na oblasť kultúry
Číslo v registri FPÚ:	
Ročník:	2020
Formulár žiadosti:	Vyplniť žiadosť
Stav žiadosti:	Rozpracovaná (žiadosť nie je skontrolovaná)
Dátum podania žiadosti:	
Žiadosť podal:	

Below this is a 'Dokumenty' section which is currently empty.

Pre začatie vyplňania elektronického formulára je potrebné stlačiť „vyplniť žiadosť“.

This screenshot is identical to the previous one, showing the 'Žiadosť' profile page. The 'Vyplniť žiadosť' button is highlighted with a red box.

Následne sa Vám zobrazia časti formulára žiadosti.

ZNIŽOVANIE NEGATÍVNYCH VPLYVOV KRÍZOVEJ SITUÁCIE NA OBLASŤ KULTÚRY

podprogram 6.2: Znižovanie negatívnych vplyvov krízovej situácie na oblasť kultúry

- ▶ 1 Projekt
- ▶ 2 Žiadateľ
- ▶ 3 Požadovaný príspevok
- ▶ 4 Čestné vyhlásenie

V zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a Zákona z 18. júla 2002, o poskytovaní služieb s elektronickými prostriedkami v znení neskorších predpisov máte právo na ochranu osobných údajov. Vaše osobné údaje v rozsahu uvedenom v JS Dátácie sú evidované v našej databáze za účelom zabezpečenia efektívnej, bezchybnnej a priamej vzájomnej komunikácie. V tomto prípade zákonnosť spracovania Vašich údajov sú oprávnené záujmy prevádzkovateľa. Ako dotknutá osoba máte oprávnenie požiadať o vymazanie osobných údajov a to zaslaním požiadavky na e-mailovú adresu gdpr@culture.gov.sk. Všeobecné informácie o ochrane osobných údajov nájdete na www.culture.gov.sk

[Uložiť a zavrieť](#) [Uložiť](#) [Skontrolovať](#) [Náhľad žiadosti](#)

Kliknutím na časť formulára sa Vám rozbalia jednotlivé položky na vyplnenie.

Napríklad:

ZNIŽOVANIE NEGATÍVNYCH VPLYVOV KRÍZOVEJ SITUÁCIE NA OBLASŤ KULTÚRY

podprogram 6.2: Znižovanie negatívnych vplyvov krízovej situácie na oblasť kultúry

- ▶ 1 Projekt
- ▶ 2 Žiadateľ
- ▶ 3 Požadovaný príspevok
- ▶ 4 Čestné vyhlásenie

V zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a Zákona z 18. júla 2002, o poskytovaní služieb s elektronickými prostriedkami v znení neskorších predpisov máte právo na ochranu osobných údajov. Vaše osobné údaje v rozsahu uvedenom v JS Dátácie sú evidované v našej databáze za účelom zabezpečenia efektívnej, bezchybnnej a priamej vzájomnej komunikácie. V tomto prípade zákonnosť spracovania Vašich údajov sú oprávnené záujmy prevádzkovateľa. Ako dotknutá osoba máte oprávnenie požiadať o vymazanie osobných údajov a to zaslaním požiadavky na e-mailovú adresu gdpr@culture.gov.sk. Všeobecné informácie o ochrane osobných údajov nájdete na www.culture.gov.sk

[Uložiť a zavrieť](#) [Uložiť](#) [Skontrolovať](#) [Náhľad žiadosti](#)

Alebo sa Vám jednotlivé časti formulára zobrazia už „rozbalené“.

▼ **1 Projekt**

Kód žiadosti*	fa487aed-ab7b-4885-ab6e-f8c1217f924e
Ročník*	2020
Názov projektu*	Znižovanie negatívnych vplyvov krízovej situácie na oblasť kultúry
Program*	6 Odstraňovanie následkov mimoriadnych udalostí na oblasť kultúry
Podprogram*	6.2 Znižovanie negatívnych vplyvov krízovej situácie na oblasť kultúry

▼ **2 Žiadateľ**

Právna forma žiadateľa*	<input type="text"/>
Názov žiadateľa*	Janko Mrkvička
Adresa žiadateľa - Ulica*	dthn
Adresa žiadateľa - PSČ*	15923
Adresa žiadateľa - Obec*	Badín
Adresa žiadateľa - Okres*	Banská Bystrica
IČO žiadateľa*	
Číslo registrácie žiadateľa	<small>Vzťahuje sa na žiadateľa, ktorý sa zapisuje do obchodného registra alebo obdobného registra.</small>
Kontaktný telefón žiadateľa*	000000000 ?
Kontaktný email žiadateľa*	g@sk.sk

Políčka označené červenou hviezdíčkou sú povinné.

V priebehu vyplňania žiadosti je možné si ju priebežne ukladať, prípadne uložiť a zavrieť a vrátiť sa k nej neskôr. Opätovne sa k vyplňaniu žiadosti dostanete kliknutím na názov projektu.

[Uložiť a zavrieť](#) [Uložiť](#) [Skontrolovať](#) [Náhľad žiadosti](#)

Ak ste sa registrovali ako fyzická osoba – jednotlivca a pri vyplňaní žiadosti ste uviedli Vašu právnu formu ako fyzická osoba – živnostník, pri vyplňaní údajov v žiadosti Vám ISDS neumožní doplniť Vaše IČO. V tomto prípade môžete zmeniť právnu formu na fyzickú osobu – jednotlivca (tak ako máte v profile žiadateľa), alebo sa vrátiť do profilu žiadateľa a právnu formu upraviť tam s tým, že doplníte aj IČO. **V tomto prípade je potrebné opätovne vytvoriť žiadosť, nie je možné pokračovať v pôvodnej žiadosti.**

To platí aj opačne.

Požadovaný príspevok:

Pre určenie výšky poskytnutej dotácie je na webovom sídle ministerstva zverejnená dotačná kalkulačka. Až po jej vyplnení, je možné určiť výšku dotácie. Všetky podmienky poskytnutia dotácie v podprograme 6.2 sú uvedené vo Výzve na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie, ktorá je zverejnená na webovom sídle ministerstva www.culture.gov.sk. Pred podaním žiadosti je nevyhnutné si tieto podmienky preštudovať.

Vo formulári je potrebné kliknúť na výber sumu, ktorá Vám vyšla z dotačnej kalkulačky:

Vpíšte číslo účtu IBAN bez medzier napr. SK111100

▼ **3 Požadovaný príspevok**

Položka	Požadovaná dotácia
Znižovanie negatívnych vplyvov mimoriadnej situácie na oblasť kultúry	<input type="text"/>
Náklady spolu (I)	4000 6000

Čestné vyhlásenie:

- vyberte jednu z možností, ktoré sa Vám zobrazia kliknutím na šípku:

▼ **4 Čestné vyhlásenie**

Týmto čestne vyhlasujem že

do skupiny podnikov, ktoré sú považované za jediný podnik podľa článku 2 ods. 2 Nariadenie komisie (EÚ) č. 1407/2013 z 18. decembra 2013 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc de minimis) a na tento účel predkladám nasledovný zoznam podnikov, ktoré so žiadateľom tvoria jediný podnik:

Týmto čestne vyhlasujem, že mi

poskytnutá minimálna pomoc/štátna pomoc za aktuálny fiškálny rok 2020 a dva predchádzajúce fiškálne roky, (ak bola, je potrebné vyplniť údaje v tabuľke pre kontrolu limitov minimálnej pomoci)

Žiadosť je možné v priebehu vyplňania ukladať, prípadne sa Vám zobrazí jej náhľad:

[Uložiť a zavrieť](#) [Uložiť](#) [Skontrolovať](#) [Náhľad žiadosti](#)

Ak ste si žiadosť uložili, pre doplnenie údajov je potrebné v profile žiadosti kliknúť na „upraviť žiadosť“.

Žiadosť	Schránka správ
Registratúrne číslo:	
Spis:	
Kód žiadosti:	49070926-FFFA-496B-A304-4C2ED05FCFC4 Zrušiť žiadosť
Žiadateľ:	
Program:	6 Odstraňovanie následkov mimoriadnych udalostí na oblasť kultúry
Podprogram:	6.2 Znižovanie negatívnych vplyvov krízovej situácie na oblasť kultúry
Číslo v registri FPU:	IP000000000
Ročník:	2020
Formulár žiadosti:	6.2 Znižovanie negatívneho vplyvu mimoriadnej situácie na oblasť kultúry.xml Upraviť žiadosť
Stav žiadosti:	Rozpracovaná (žiadosť nie je skontrolovaná)
Dátum podania žiadosti:	
Žiadosť podal:	
Dokumenty	
-	

Po doplnení všetkých údajov do elektronického formulára, je potrebné formulár skontrolovať a to stlačením tlačidla „skontrolovať“.

podprogram 6.2: Znižovanie negatívnych vplyvov krízovej situácie na oblasť kultúry

- ▶ 1 Projekt
- ▶ 2 Žiadateľ
- ▶ 3 Požadovaný príspevok
- ▶ 4 Čestné vyhlásenie

V zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o služieb s elektronickými prostriedkami v znení neskorších predpisov máte právo na ochranu osobných údajov. Vaše osobné údaje v rozsahu uvedie zabezpečenia efektívnej, bezchybné a priamej vzajomnej komunikácie. V tomto prípade zákonnosť spracovania Vašich údajov sú oprávnené záujmy vymazať osobných údajov a to zaslaním požiadavky na e-mailovú adresu gdpr@culture.gov.sk. Všeobecné informácie o ochrane osobných údajov ná

[Uložiť a zavrieť](#) [Uložiť](#) [Skontrolovať](#) [Náhľad žiadosti](#)

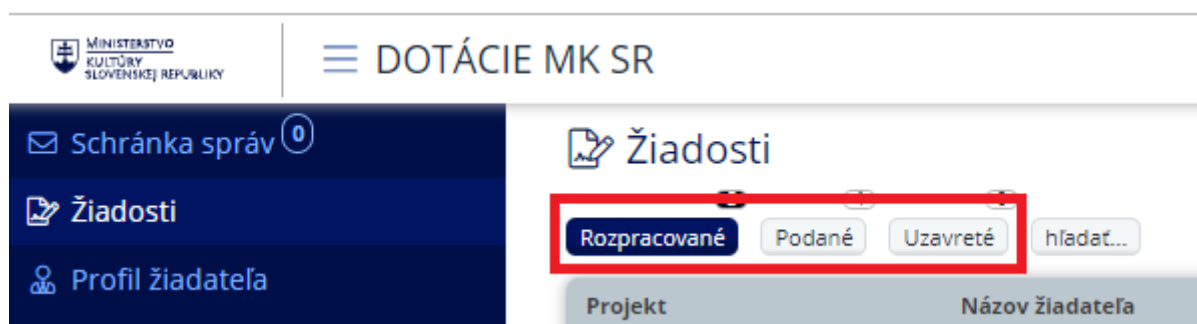
Ak je žiadosť v poriadku (validná) môžete sa vrátiť na profil žiadosti. Ak žiadosť nie je validná, ISDS Vám vyznačí vo formulári chybné/chýbajúce údaje.

krok 4: podanie žiadosti v elektronickom systéme

Po skontrolovaní žiadosti Vám v profile žiadosti ISDS ponúkne možnosť „podať žiadosť“.

be491e2e-26f6-4edb-b09c-8a48513c07e4	Zrušiť žiadosť
6 Odstraňovanie následkov mimoriadnych udalostí na oblasť kultúry	
6.2 Znižovanie negatívnych vplyvov krízovej situácie na oblasť kultúry	
IP000000000	
2020	
6.2 Znižovanie negatívneho vplyvu mimoriadnej situácie na oblasť kultúry.xml	Upraviť žiadosť
Prípravená na podanie (žiadosť je skontrolovaná a prílohy dokladov sú pripojené)	Podať žiadosť
h Áno	Upraviť osobné údaje

Po podaní elektronickej žiadosti sa Vám táto objaví v hornom menu v časti „podané“:



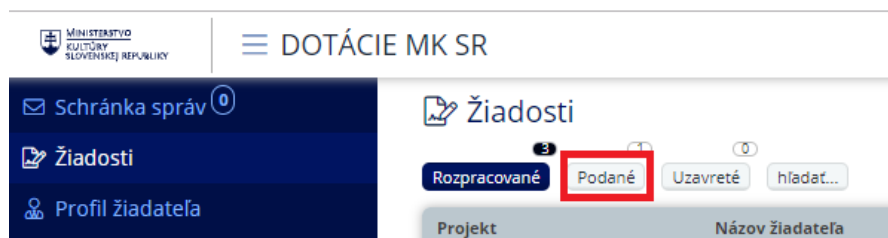
krok 5: vytlačenie žiadosti a podanie žiadosti

!!Žiadosť je potrebné podať ministerstvu v listinnej podobe alebo elektronicke cez portál www.slovensko.sk!!

Žiadosť, ktorá bude na ministerstvo zaslaná v listinnej podobe (poštou alebo cez podateľňu) musí byť podpísaná.

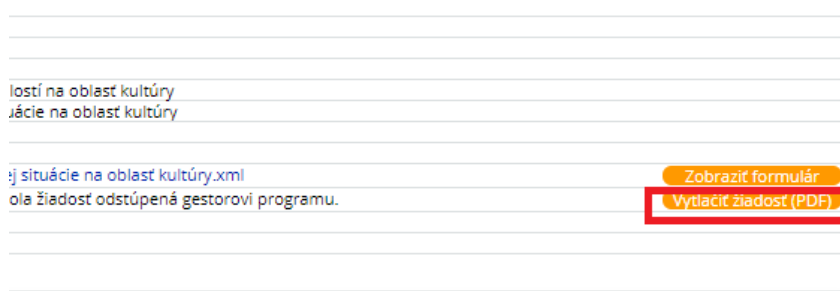
Žiadosť zaslaná cez portál www.slovensko.sk musí byť podpísaná zaručeným elektronickým podpisom.

Pred podaním listinnej žiadosti je potrebné žiadosť vytlačiť. Tlač žiadosti je možné realizovať pri podanej žiadosti.



Po kliknutí na „Podané“ si vyberte žiadosť, ktorú chcete tlačiť a to kliknutím na jej názov.

Následne sa Vám zobrazí profil žiadosti a možnosť žiadosť vytlačiť vo formáte .pdf.



Po vytlačení žiadosti je potrebné žiadosť skontrolovať, podpísať a zaslať/doručiť ministerstvu. Na doručenie žiadosti si vyberte len jednu z možností – v listinnej podobe alebo elektronicky.

Kontakt:

Ministerstvo kultúry SR
odbor projektového riadenia a dotácií
oddelenie dotácií
Nám. SNP 33
813 31 Bratislava

Úradné hodiny v podateľni:

Pondelok – piatok
8.00 – 12.00, 12.30 – 15.00

Ministerstvo neposúdi žiadosť, ktorá:

- nebola podaná oprávneným žiadateľom;
- bola podaná po termíne na predloženie žiadosti určenom vo výzve;
- nebola zaregistrovaná elektronicky prostredníctvom informačného systému na registráciu žiadostí dostupnom na <https://ds.culture.gov.sk> alebo elektronická registrácia nebola ukončená korektne podaním žiadosti v elektronickom informačnom systéme (stlačením tlačidla „Podat' žiadosť“);
- žiadateľ doručí koncept žiadosti, ktorý sa generuje pri náhľade žiadosti;
- žiadateľ v určenej lehote neodstránil zistené nedostatky;
- žiadosť nebola podpísaná kvalifikovaným elektronickým podpisom v prípade doručenia žiadosti do elektronickej schránky ministerstva;
- žiadateľ nie je ku dňu podania žiadosti zapísaný v evidencii profesionálnych umelcov alebo v evidencii iných profesionálov v kultúre podľa zákona č. 284/2014 Z. z. o Fonde na podporu umenia v znení neskorších predpisov.

Pridelenie dotácie:

Ak žiadateľovi bude pridelená dotácia, na mailovú adresu uvedenú v ISDS mu bude zaslaný notifikačný mail o podporení žiadosti o poskytnutie dotácie.

V notifikačnom maily budete vyzvaný na opätovné prihlásenie sa do ISDS a vytlačenie Akceptačného formulára.

Ministerstvo **nezasiela** zmluvy o poskytnutí dotácie poštou v listinnej podobe, ale len elektronicky podpísané.

Návrh zmluvy o poskytnutí dotácie bude sprístupnený až po rozhodnutí o pridelení dotácie.

Návrh zmluvy o poskytnutí dotácie je potrebné si prečítať a v prípade súhlasu je potrebné podpísať len akceptačný formulár.

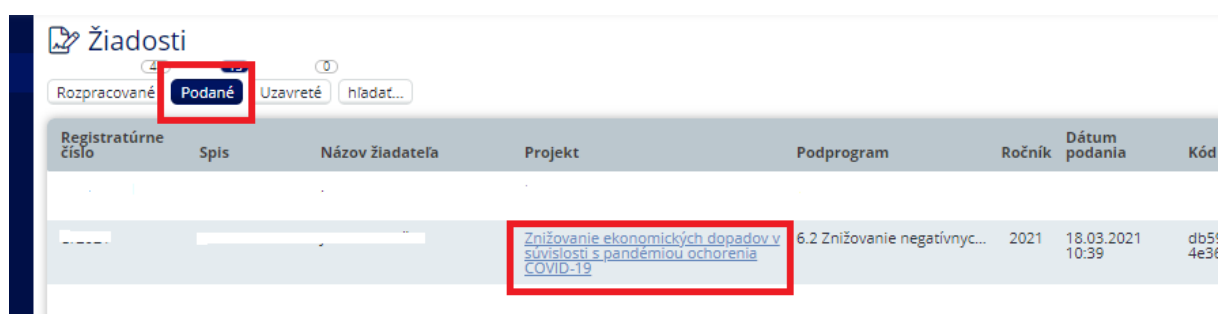
Akceptačný formulár je možné vytlačiť, podpísať a v listinnej podobe doručiť ministerstvu (poštou alebo do podateľne).

Akceptačný formulár si môžete aj stiahnuť a podpísaný zaručeným kvalifikovaným elektronickým podpisom zaslať cez www.slovensko.sk. Prosíme Vás, aby ste podpísali akceptačný formulár, ktorý bude prílohou všeobecného podania a nie všeobecné podanie.

Informácie k podpisovaniu: <https://www.slovensko.sk/sk/zep>

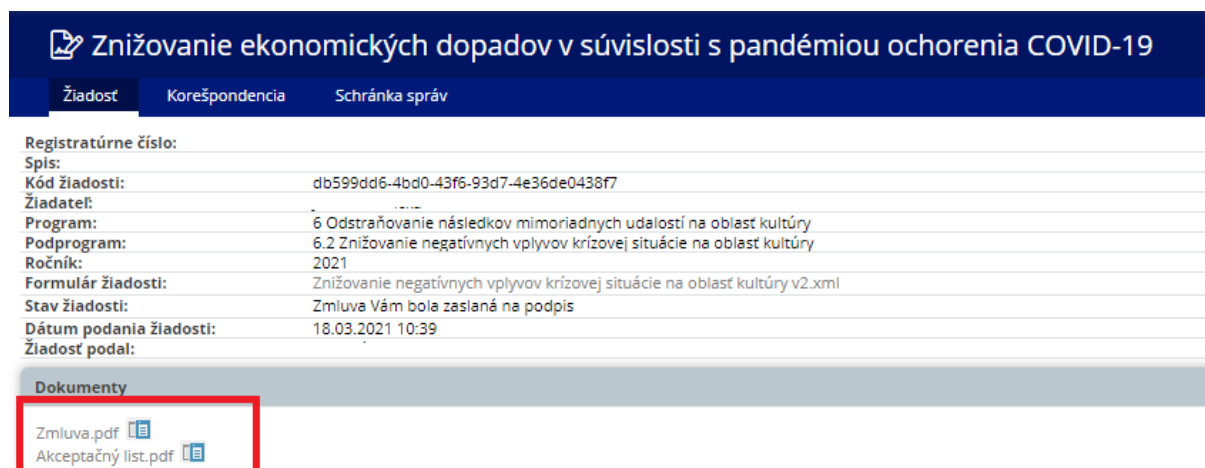
Tlač akceptačného formulára:

1. prihláste sa do svojho konta vytvoreného v ISDS.
2. kliknite v ľavom modrom menu na „Žiadosti“.
3. v časti „podané“ si vyberte predmetnú žiadosť:



Registratúrne číslo	Spis	Názov žiadateľa	Projekt	Podprogram	Ročník	Dátum podania	Kód
-----	-----	-----	Znižovanie ekonomických dopadov v súvislosti s pandémiou ochorenia COVID-19	6.2 Znižovanie negatívny...	2021	18.03.2021 10:39	db5f4e3f

4. otvorí sa Vám Vaša žiadosť a máte možnosť vytlačiť/pozrieť si návrh zmluvy o poskytnutí dotácie a akceptačný formulár:



Znižovanie ekonomických dopadov v súvislosti s pandémiou ochorenia COVID-19

Žiadosť Korešpondencia Schránka správ

Registratúrne číslo:
Spis:
Kód žiadosti: db599dd6-4bd0-43f6-93d7-4e36de0438f7
Žiadateľ:
Program: 6 Odstraňovanie následkov mimoriadnych udalostí na oblasť kultúry
Podprogram: 6.2 Znižovanie negatívnych vplyvov krízovej situácie na oblasť kultúry
Ročník: 2021
Formulár žiadosti: Znižovanie negatívnych vplyvov krízovej situácie na oblasť kultúry v2.xml
Stav žiadosti: Zmluva Vám bola zaslaná na podpis
Dátum podania žiadosti: 18.03.2021 10:39
Žiadosť podal:

Dokumenty

Zmluva.pdf
Akceptačný list.pdf

!!Akceptačný formulár je potrebné zaslať ministerstvu podpísaný v listinnej podobe alebo elektronicky podpísaný cez portál www.slovensko.sk!!

Na zaslanie akceptačného formulára si vyberte jednu z možností.